

«إميلي إن باريس» صور كاريكاتيرية لمدينة الأنوار

باريس - يحق مسلسل «إميلي إن باريس» عن أميركية شابة تنتقل إلى العاصمة الفرنسية للعمل، نجاحا كبيرا عبر منصة «نتفليكس»، غير أنه يثير تحفظات متابعين ونقاد يرون فيه ترسيخا لصور نمطية تنطوي على مغالطات أو مبالغت بشأن أسلوب الحياة في المدينة وطباع سكانها.

فبعد «أن أميركيا إن باريس» و«فاني فانس» و«مولان روج» و«إميلي إن باريس»، يعيد العمل الجديد تقديم نظرة رومانسية عن «مدينة الأنوار» لكن بقلب حديث يحاكي لغة العصر في زمن وسائل التواصل الاجتماعي.

وقد أثار المسلسل المؤلف من عشر حلقات حفيظة أكثرية النقاد الفرنسيين الذين ساءهم ما اعتبروه تضخيما لصور نمطية عن الباريسيين من خلال إظهارهم كأناس غير لطفاء مع الجيران أو الزبائن، أو كزملاء عمل متعجرفين وكسالى وحتى متحرشين بزميلتهم الأميركية الجديدة التي لا تتكلم الفرنسية.

كذلك طالت سهام النقد سيناريو العمل وتفصيل إخراجية، مع تركيز على ما اعتبر ابتعادا عن الواقع، فعلى سبيل المثال، بطله المسلسل الأميركية إميلي لا تنتقل في قطارات المترو كما حال أكثرية سكان باريس، ولا تعيش تعقيدات الحياة اليومية الباريسية.

كذلك تنزل إميلي في شقة وُصفت في العمل بأنها «غرفة خدم» رغم أن مساحتها تبدو أكبر من هذه الحجرة الصغيرة المعروفة محليا بـ«شامبر دو بون»، بجوار شاب وسيم يحاول الترتيب منها، في ما لا يعكس برأي كثيرين واقع الحال في المساكن الباريسية.

وقد أزعجت هذه النظرة غير الملتصقة بواقع المدينة الحالي الكاتبة الأميركية ليدنسي تراموتا المقيمة في العاصمة الفرنسية منذ 15 عاما ومؤلفة «ذي نيو باريس» (2017) و«ذي نيو باريزيان» (2020)، وهما كتابان تحاول فيهما الابتعاد عن التنميط وإظهار التنوع في باريس.

وتقول الكاتبة المنحدرة من مدينة فيلادلفيا «نحن في 2020 وما زلنا نرى الكليشيهات نفسها»، محدثة عن «تجاهل كامل للواقع الاجتماعي والاقتصادي في المسلسل الذي يقدم ما يشبه صورة كاريكاتيرية» عن باريس.

وترى تراموتا أن المسلسل «ليس مجرد عمل مليء بالكليشيهات من دون أي أذى»، مضيفة «تصوير باريس على الدوام بهذه الطريقة من شأنه المساهمة في تعزيز طريقة فهم إشكالية للمدينة التي شهدت في السنوات الأخيرة سلسلة هجمات وتحركات مطلية واسعة واضرابات تاريخية».

وتشير إلى أن «إميلي إن باريس»، الذي انطلق عرضه مطلع الشهر الجاري، يقدم نموذجا إضافيا عن تحول باريس إلى علامة تجارية مريحة، كما يظهر المدينة من خلال فلتر إنستغرام، معتبرة أن المنتجين أمام «مسؤولية» إيجاد سيناريوهات بعيدة من الصور النمطية.

وفي ظل انتقادات طالت أيضا تضخيم المسلسل الفروق الثقافية بين الفرنسيين والأميركيين، يستقي «إميلي إن باريس» من قناعاتها المستعملة منذ ما يقرب من قرن والتي لا تتواءم بتفليكس عن المجاهرة بها.

فقد كتبت نتفليكس بنبرة ساخرة في تغريدة عبر تويتر «لو أنت إميلي إلى مدينتكم وليس إلى باريس، ما ستكون الكليشيهات الكبيرة في المسلسل».

وتقول أنيس بواربييه مؤلفة كتاب «ريف غوش» عن الأوساط الثقافية الفرنسية بعد الحرب العالمية الثانية «الكليشيهات تكعكس كلها جزءا من الحقيقة، وإلا ما كان اسمها كليشيهات». وتضيف بواربييه لوكالة فرانس برس «مقارنة مع المدن الأميركية، تبدو باريس رومانسية فعلا، كما أن الفرنسيين أكثر تقبلا للخبايا الزوجية».

غير أن «باريس والباريسيين ما زالوا مصدر إعجاب لما بات للأسف من التاريخ» وفق بواربييه، في إشارة إلى الكتب أو الأفلام التي تصور المدينة على أنها «عاصمة الحب» ومدينة الرقي وأداب السلوك والعلاقات الجنسية المنفصلة.

وتقول إيناس دو لا فريسانج، وهي عارضة أزياء سابقة ومصممة أزياء شاركت في تأليف كتاب الموضة، «لا باريزيان» الذي حقق نجاحا كبيرا، إن المسلسل يعطي صورة قريبة من «الفتازيا» أو الخيال لكنها تنطوي على «بعض الحقيقة».

وتضيف دو لا فريسانج، التي استحوطت رمزا للأناقة الفرنسية، «غالبا ما ننسى أن الأميركيين ينظرون إلى باريس على أنها أشبه بمدينة الترفيه ديزني لاند. إميلي تلتقط صورة سيلفي مع قطعة خبز بالشوكولاتة، لكن نحن أيضا نذهب حين نقتف أمم مبنى إمبراطوريات في نيويورك».

وتتابع قائلة «باريس تعاني حاليا من نقص السياح. إذا ما كانت الكليشيهات عن الطعام والأناقة والجمال تحفز الناس على المجيء إلى هنا، فلا ضير من ذلك».

وإثر المسلسل الذي يحمل توقيع دارن ستار منتج «سكس أند ذي سيتي»، انتشرت عبر وسائل التواصل الاجتماعي رسائل من أجناب يؤكدون أن «إميلي إن باريس» «أوجد لديهم رغبة في الانتقال للعيش في العاصمة الفرنسية».

وتقول إن «الأميركيين يريدون رؤية ذلك في زمن الجائحة الحالية، لأنه يدفعهم إلى الحلم».

المسلسل مليء بالكليشيهات

من قال إن الطفل يحب الألوان الفاقعة

رامز الحاج حسين: مواقع التواصل جسر بين المبدع والمتلقي



فن الكوميكس يحاول مواكبة تغيرات الواقع

عمله كمشرف فني على «مجلة أسامة» يعتبر نقطة تحول هامة، ليس فقط بالنسبة إليه كفنان، وإنما بالنسبة إلى المجلة أيضا. تحاول «مجلة أسامة» من خلال القائمين عليها، المحافظة على مكانتها رغم كل الضغوط التي تتعرض لها، والمرتبطة بشكل أساسي بالظروف السياسية والاقتصادية التي تعيشها سوريا، والتي تجعل من الصعوبة توزيعها حتى داخل المحافظات، مروراً بالغزو الثقافي الحاد والسريع والسهل الذي سببته الميديا، والذي يقف بدوره عائقاً أمام كل المطبوعات وليس فقط «مجلة أسامة».

وفي حديثه لـ«العرب» يقول حاج حسين «نحن في المجلة نحاول أن نغرز أو نعيد النخلة في المطبوعات الورقية وباهمية وحميمية الجلات، ولكن مع صعوبة طباعة كميات كبيرة من المجلة في الوقت الذي نعجز فيه عن توزيعها، تلجا نحن أيضا إلى الميديا وفيسبوك، وقد قمنا لأول مرة في العام 2015 بتحويل المجلة إلى رسوم متحركة، بمعنى حاولنا إظهار المجلة بشكل جديد، فجعلنا القصائد المطبوعة ملحنة ومغناة، وسجلنا القصص المرافقة وكأنها مسلسل ناطق ومتحرك، وحاليا نخطط لجعل موقع «مجلة أسامة» على شبكة الإنترنت مفعلاً بهذه الطريقة، لكن هذه التجربة تحتاج إلى جهود وإمكانيات ضخمة».

ولكننا الآن، فنحن اليوم نشبه ما يتربى عليه ويتعلمه أطفالنا الآن، فنحن اليوم نأخذ من الطفل ونعيد له، كنت مثلاً أثناء دراستي للفنون الجميلة أعتقد أن الطفل يجب أن يكون له الحرية والفرصة للتعبير عن نفسه، وهذا أمر مشجع ويشعرنا بالسور، فالجالية السورية في الخارج تجد نفسها وتجد صور طفولتها من خلال المجلة التي تتابعها اليوم عبر موقعها الإلكتروني وعبر صفحاتها على فيسبوك، وهي مواقع حلت مشاكل البعد الجغرافي، وباتت حقيقة جسر تواصل ما بين المبدع والمتلقي، واعتقد أن هذا هو السر في استمرارها نجاحها. كما تحاول المجلة أن توجه الكتاب والرسامين الجدد العاملين فيها للاطلاع على مفردات الطفل من خلال الورش، أو الرسومات التي تصل إلى يدي المجلة».

ويضيف الحاج حسين «ما تربينا عليه وتعلمناه لا يشبه ما يتربى عليه ويتعلمه أطفالنا الآن، فنحن اليوم نأخذ من الطفل ونعيد له، كنت مثلاً أثناء دراستي للفنون الجميلة أعتقد أن الطفل يجب أن يكون له الحرية والفرصة للتعبير عن نفسه، وهذا أمر مشجع ويشعرنا بالسور، فالجالية السورية في الخارج تجد نفسها وتجد صور طفولتها من خلال المجلة التي تتابعها اليوم عبر موقعها الإلكتروني وعبر صفحاتها على فيسبوك، وهي مواقع حلت مشاكل البعد الجغرافي، وباتت حقيقة جسر تواصل ما بين المبدع والمتلقي، واعتقد أن هذا هو السر في استمرارها نجاحها. كما تحاول المجلة أن توجه الكتاب والرسامين الجدد العاملين فيها للاطلاع على مفردات الطفل من خلال الورش، أو الرسومات التي تصل إلى يدي المجلة».

وتتابع «كذلك فإن أسلوب تحويرهم للرسوم يختلف تماما عما تربينا عليه، مفرداتهم مرتبطة بشكل ما بالسوشيال ميديا، بينما طفولتنا ارتبطت على سبيل المثال بالشاعرين سليمان العيسى والفنان ممتاز البحرة، واقتصرت على صورة النهر والصفور»، مؤكداً أنه يمكن أن تكون بيننا وبين الطفل نفس المفردات، ولكن طفل اليوم أصبحت لديه فضاءات أخرى وخيال ومفردات مختلفة، حتى أن فرصة متابعته لبرامج الأطفال أصبحت متاحة 24 ساعة يوميا، بينما لم تكن تتجاوز ساعتين في طولتنا.

والحاج حسين عضو في اللجنة الفنية على الرسوم في منشورات الطفل لدى وزارة الثقافة، وتوج بعد مسيرة فنية وصلت إلى 22 عاما من العمل الفني الجاد بجائزة الدولة التشجيعية الخاصة بفن الأطفال عن قطاع الفنون. وعن تلك الجائزة يقول «أشعرني بمزيج من الفرح الغامر، فهي قطعة جديدة من فسيفساء الحلم الخاص بي، وبطريقة رسومي للأطفال التي بدأتها منذ أن رسمت أولى شخصياتي وقصص المصورة في مجلة أسامة، إنه شعور فخر مخطط بابتسامات الأطفال التي أسمع لرسوماتها على محياهم لتخفيف وطأة الظروف الراهنة التي تحيط بهؤلاء السادة السوريين الصغار».

عمله كمشرف فني على «مجلة أسامة» يعتبر نقطة تحول هامة، ليس فقط بالنسبة إليه كفنان، وإنما بالنسبة إلى المجلة أيضا.

حاول «مجلة أسامة» من خلال القائمين عليها، المحافظة على مكانتها رغم كل الضغوط التي تتعرض لها، والمرتبطة بشكل أساسي بالظروف السياسية والاقتصادية التي تعيشها سوريا، والتي تجعل من الصعوبة توزيعها حتى داخل المحافظات، مروراً بالغزو الثقافي الحاد والسريع والسهل الذي سببته الميديا، والذي يقف بدوره عائقاً أمام كل المطبوعات وليس فقط «مجلة أسامة».

وفي حديثه لـ«العرب» يقول حاج حسين «نحن في المجلة نحاول أن نغرز أو نعيد النخلة في المطبوعات الورقية وباهمية وحميمية الجلات، ولكن مع صعوبة طباعة كميات كبيرة من المجلة في الوقت الذي نعجز فيه عن توزيعها، تلجا نحن أيضا إلى الميديا وفيسبوك، وقد قمنا لأول مرة في العام 2015 بتحويل المجلة إلى رسوم متحركة، بمعنى حاولنا إظهار المجلة بشكل جديد، فجعلنا القصائد المطبوعة ملحنة ومغناة، وسجلنا القصص المرافقة وكأنها مسلسل ناطق ومتحرك، وحاليا نخطط لجعل موقع «مجلة أسامة» على شبكة الإنترنت مفعلاً بهذه الطريقة، لكن هذه التجربة تحتاج إلى جهود وإمكانيات ضخمة».

ولكننا الآن، فنحن اليوم نشبه ما يتربى عليه ويتعلمه أطفالنا الآن، فنحن اليوم نأخذ من الطفل ونعيد له، كنت مثلاً أثناء دراستي للفنون الجميلة أعتقد أن الطفل يجب أن يكون له الحرية والفرصة للتعبير عن نفسه، وهذا أمر مشجع ويشعرنا بالسور، فالجالية السورية في الخارج تجد نفسها وتجد صور طفولتها من خلال المجلة التي تتابعها اليوم عبر موقعها الإلكتروني وعبر صفحاتها على فيسبوك، وهي مواقع حلت مشاكل البعد الجغرافي، وباتت حقيقة جسر تواصل ما بين المبدع والمتلقي، واعتقد أن هذا هو السر في استمرارها نجاحها. كما تحاول المجلة أن توجه الكتاب والرسامين الجدد العاملين فيها للاطلاع على مفردات الطفل من خلال الورش، أو الرسومات التي تصل إلى يدي المجلة».

وتتابع «كذلك فإن أسلوب تحويرهم للرسوم يختلف تماما عما تربينا عليه، مفرداتهم مرتبطة بشكل ما بالسوشيال ميديا، بينما طفولتنا ارتبطت على سبيل المثال بالشاعرين سليمان العيسى والفنان ممتاز البحرة، واقتصرت على صورة النهر والصفور»، مؤكداً أنه يمكن أن تكون بيننا وبين الطفل نفس المفردات، ولكن طفل اليوم أصبحت لديه فضاءات أخرى وخيال ومفردات مختلفة، حتى أن فرصة متابعته لبرامج الأطفال أصبحت متاحة 24 ساعة يوميا، بينما لم تكن تتجاوز ساعتين في طولتنا.

والحاج حسين عضو في اللجنة الفنية على الرسوم في منشورات الطفل لدى وزارة الثقافة، وتوج بعد مسيرة فنية وصلت إلى 22 عاما من العمل الفني الجاد بجائزة الدولة التشجيعية الخاصة بفن الأطفال عن قطاع الفنون. وعن تلك الجائزة يقول «أشعرني بمزيج من الفرح الغامر، فهي قطعة جديدة من فسيفساء الحلم الخاص بي، وبطريقة رسومي للأطفال التي بدأتها منذ أن رسمت أولى شخصياتي وقصص المصورة في مجلة أسامة، إنه شعور فخر مخطط بابتسامات الأطفال التي أسمع لرسوماتها على محياهم لتخفيف وطأة الظروف الراهنة التي تحيط بهؤلاء السادة السوريين الصغار».

وتتابع «كذلك فإن أسلوب تحويرهم للرسوم يختلف تماما عما تربينا عليه، مفرداتهم مرتبطة بشكل ما بالسوشيال ميديا، بينما طفولتنا ارتبطت على سبيل المثال بالشاعرين سليمان العيسى والفنان ممتاز البحرة، واقتصرت على صورة النهر والصفور»، مؤكداً أنه يمكن أن تكون بيننا وبين الطفل نفس المفردات، ولكن طفل اليوم أصبحت لديه فضاءات أخرى وخيال ومفردات مختلفة، حتى أن فرصة متابعته لبرامج الأطفال أصبحت متاحة 24 ساعة يوميا، بينما لم تكن تتجاوز ساعتين في طولتنا.

على الرغم من سنوات الحرب وأثرها على العائلة السورية وعلى الأطفال بشكل خاص، وفي ظل صعوبة نقل وتوزيع الصحف والمجلات عبر المحافظات السورية، بقيت «مجلة أسامة» المخصصة للطفل واحدة من أهم المجلات المرتبطة عاطفياً بالأسرة السورية. «العرب» كان لها هذا اللقاء مع الفنان رامز الحاج حسين المشرف الفني على المجلة حول واقع فن الكرتون اليوم.

تأسسها، وكان في مقدمتهم الفنان السوري نذير نبعة والفنان ممتاز البحرة، الذي كان بدوره صاحب الكاريكاتير الرئيسي لشخصية أسامة، حيث رسمها ووضعها على الغلاف الخارجي للمجلة منذ عدها الأول، وحافظت عليه حتى اليوم، ثم توالى الإشراف الفني على المجلة، من قبل شخصيات فنية، ربما كانت المجلة بحد ذاتها هي السبب في دخولهم عالم الطفولة، كما حصل مع الفنانة لجين الأصيل، التي اعتبرت لاحقا أهم رسامة أطفال في سوريا.

تحدي الاستمرار

عاشت «مجلة أسامة» عصرها الذهبي، وكانت حلما، ليس فقط بالنسبة إلى الأطفال السوريين، بل أيضا بالنسبة إلى الكتاب والفنانين الراغبين في العمل فيها، ورامز الحاج حسين الذي كان حينها طالبا جامعيا بكلية الفنون الجميلة، كان واحداً من الطامحين لشتر رسوماته فيها، فقدم في العام 1997 أولى رسوماته لدلال حاتم رئيسة التحرير حينها، فقبحت موهبته وأتاح له مساحة صفحتين كاملتين في المجلة ليقدّم ليس فقط رسوماته بل وقصصه، فقام بتصميم شخصيتين محببتين وأطلق عليهما اسما عجاظاً وأبوحمود، لتدور بينهما مغامرات شنيعة وطريفة.

ورغم أن حاج حسين، كان قد تخرج في كلية الفنون الجميلة قسم الحفر والطباعة بمشروع فيلم كرتوني بعنوان الحب المستحيل، وهو فيلم كرتوني استحواه من أغنية كاظم الساهر، إلا أنه عمل لسنوات في فن الكوميكس (القصص المصورة) والليديتشرن (الرسومات التوضيحية)، لدى عدة مجلات ودور نشر عربية، فترسم وكتب العشرات من القصص مع «مجلة قنبر» العراقية، و«فراس» السعودية، و«مجلة مرشد» في سلطنة عمان و«شامة» السورية، وأشرف فنيا على «مجلة الرقمي الصغير» التابعة للجمعية العلمية للمعلوماتية، و«مجلة البيان» في اسكتلندا، و«دار القمر الصغير» التي تنتشر قصصا للأطفال وأفلام رسوم متحركة. وإضافة إلى رسوماته يكتب الفنان سيناريوهات تلك الأفلام ويخرجها، ولكن

لمه طيارة
كاتبة سورية

رامز الحاج حسين فنان سوري يرسم ويكتب قصصا للأطفال، يزغ موهبته كفن من مشروع تخرجه من كلية الفنون الجميلة في دمشق بفيلم كرتوني اعتبر الأول من نوعه، ولكن «مجلة أسامة»، مجلة الطفل العربي وربما مجلة الطفل السوري الوحيدة، جذبت منذ كان طالبا فعمل فيها، ليصبح منذ العام 2014 المشرف الفني عليها، لتصبح واحدة من أهم مشاريعه الفنية التي يناضل من أجلها.

تكافح «مجلة أسامة» للسمود رغم إمكانياتها المالية المحدودة، وقد عاشت المجلة سابقا عصرا ذهبيا وصنعت لنفسها سمعة كبيرة ما زالت تحتفظ بها، وتعاقد على تحريرها والإشراف الفني عليها أهم الشخصيات في الحقل الفني والأدبي، بدءا من الكاتب المسرحي سعد الله ونوس، الذي كان مؤسسها ورئيس تحريرها لعام تقريبا، لتنتقل بعده وتباعا إلى كل من دلال حاتم وبيان الصفي وأصف عبدالله ورباب هلال، إلى أن ترأسها مؤخرا مجموعة من الشباب أحدثهم قطان بيرقدار.

لم تتميز «مجلة أسامة» برؤساء تحريرها فقط، بل أيضا بالفنانين الذين أشرفوا على رسوماتها الفنية منذ بداية



رامز الحاج حسين
طفل اليوم أصبحت لديه
فضاءات أخرى وخيال ومفردات
مختلفة وبرامج الأطفال متاحة
على مدى 24 ساعة